

N: பாகுபாடின்மை

Novant Health பொருந்தக்கூடிய கூட்டாட்சி உரிமையியல் சட்டங்களுடன் இணங்குகிறது; மேலும் இனம், நிறம், தேசிய பூர்வீகம், வயது, மாற்றுத்திறன் அல்லது பாலினம் ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் பாகுபாடு காட்டுவதில்லை. Novant Health-ஆனது, இனம், நிறம், தேசியப் பூர்வீகம், வயது, மாற்றுத்திறன் அல்லது பாலினம் ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் மக்களைப் புறக்கணிப்பதோ அல்லது அவர்களை வேறுவிதமாக நடத்துவதோ இல்லை.

Novant Health:

- மாற்றுத்திறனாளிகள் எங்களுடன் திறம்படத் தொடர்புகொள்வதற்கு உதவும் வகையில், பின்வருவன போன்ற இலவச உதவிகளையும் சேவைகளையும் வழங்குகிறது:
 - தகுதிவாய்ந்த சைகை மொழி மொழிபெயர்ப்பாளர்கள்
 - பிற வடிவங்களில் அமைந்த எழுத்துப்பூர்வத் தகவல்கள் (பெரிய எழுத்துரு, ஒலி வடிவம், அணுகக்கூடிய மின்னணு வடிவங்கள், பிற வடிவங்கள்)
- ஆங்கிலம் தாய்மொழியாக இல்லாதவர்களுக்கு, பின்வருவன போன்ற இலவச மொழிச் சேவைகளை வழங்குகிறது:
 - தகுதிவாய்ந்த மொழிபெயர்ப்பாளர்கள்
 - பிற மொழிகளில் எழுதப்பட்ட தகவல்கள்

உங்களுக்கு இந்தச் சேவைகள் தேவைப்பட்டால், தயவுசெய்து Novant Health மொழிபெயர்ப்பாளர் சேவைகளை 1-855-526-4411 என்ற கட்டணமில்லா எண்ணில் தொடர்புகொண்டு, பின்னர் விருப்பம் 3-ஐத் தேர்ந்தெடுக்கவும். TDD/TTY: 1-800-735-8262.

Novant Health இந்தச் சேவைகளை வழங்கவில்லை என்றோ அல்லது இனம், நிறம், தேசியப் பூர்வீகம், வயது, மாற்றுத்திறன் அல்லது பாலினம் ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் வேறு ஏதேனும் வகையில் பாகுபாடு காட்டியுள்ளது என்றோ நீங்கள் கருதினால், பின்வருவோரிடம் நீங்கள் ஒரு குறைதீர்ப்பு புகாரைப் பதிவு செய்யலாம்:

பெட்ரோ மெண்டெஸ் 504/1557 NH ஒருங்கிணைப்பாளர்
மின்னஞ்சல்: NHCoordinator504_1557@novanthealth.org தொலைபேசி
இணைப்பு: 980-488-9494

தொலைபேசி: 1-888-648-7999 (கட்டணமில்லா)
TDD/TTY: 1-800-735-8262
NovantHealth.org/home/contact-us.aspx

நீங்கள் அஞ்சல் மூலமாகவோ, உங்களுக்குச் சிகிச்சை அளிக்கப்பட்ட Novant Health மையத்திற்கு நேரில் சென்றோ அல்லது மேலே உள்ள இணைப்பில் உள்ள படிவத்தைச் சமர்ப்பிப்பதன் மூலமாகவோ உங்கள் குறையைப் பதிவு செய்யலாம். குறையீடு பதிவு செய்ய உங்களுக்கு உதவி தேவைப்பட்டால், கட்டணமில்லாத தொலைபேசி எண் 1-888-648-7999-ஐயோ அல்லது TDD/TTY எண் 1-800-735-8262-ஐயோ அழைக்கவும்.

நீங்கள் U.S. சுகாதாரம் மற்றும் மனித சேவைகள் துறையின் குடியுரிமைகள் அலுவலகத்திடம் ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf, என்ற இணையதளத்தில் கிடைக்கும் குடியுரிமைகள் அலுவலகப் புகார் இணையவாயில் வாயிலாக மின்னணு முறையில் அல்லது அஞ்சல் மற்றும் தொலைபேசி வாயிலாகக் கீழ்க்காணும் முகவரியில் ஒரு குடியுரிமைப் புகாரைப் பதிவு செய்யலாம்:

U.S. சுகாதாரம் மற்றும் மனித சேவைகள் துறை 200
இண்டிபெண்டன்ஸ் அவென்யூ, SW
அறை 509F, HHH கட்டிடம், வாஷிங்டன்,
D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)
புகார்ப் படிவங்கள் இங்குக் கிடைக்கின்றன hhs.gov/ocr/office/file/index.html

கவனம்: இலவச மொழி உதவிச் சேவைகள் உங்களுக்குக் கிடைக்கின்றன. 1-855-526-4411-ஐ அழைக்கவும். விருப்பம் 3-ஐத் தேர்ந்தெடுக்கவும். TDD/TTY: 1-800-735-8262.

N: பாகுபாடின்மை

Español (Spanish)	ATENCIÓN: Los servicios de asistencia lingüísticos, gratuitos, están disponibles para usted. Llame al 1-855-526-4411. Seleccione la opción 3. TDD/TTY: 1-800-735-8262.
繁體中文 (Chinese)	注意：您可以享受免費的語言協助服務。請撥打1-855-526-4411。選擇選項3。TDD/TTY：1-800-735-8262。
Tiếng Việt (Vietnamese)	CHÚ Ý: Có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho quý vị. Gọi 1-855-526-4411. Chọn tùy chọn 3. TDD/TTY: 1-800-735-8262.
한국어 (Korean)	주의: 무료 언어 지원 서비스를 이용하실 수 있습니다. 1-855-526-4411 번으로 전화하십시오. 옵션 3을 선택하십시오. TDD/TTY: 1-800-735-8262.
Français (French)	IMPORTANT: Des services d'assistance linguistique gratuits sont à votre disposition. Appelez le +1 855 526 4411. Sélectionnez l'option 3. Dispositif de télécommunication pour sourds et malentendants: +1 800 735 8262.
العربية (Arabic)	ملاحظة: خدمات المساعدة اللغوية المجانية متاحة لك. اتصل على الرقم 1-855-526-4411. اختر الخيار 3. جهاز الاتصال الكتابي/الهاتف النصي: 1-800-735-8262.
Русский (Russian)	ВНИМАНИЕ: Для вас доступна бесплатная услуга языковой поддержки. Позвоните по телефону 1-855-526-4411. Выберите вариант 3. Текстовый телефон/телемайн: 1-800-735-8262.
Tagalog (Tagalog – Filipino)	ATENSYON: May mga libreng serbisyo ng tulong sa wika na available sa iyo. Tumawag sa 1-855-526-4411. Piliin ang opsyon 3. TDD/TTY: 1-800-735-8262.
فارسی (Farsi)	1-855-526-4411 توجه: خدمات ترجمه به طور رایگان در اختیارتان قرار دارد. یا شماره 1-855-526-4411 را انتخاب کنید. تماس بگیرند. گزینه
አማርኛ (Amharic)	ማሳሰቢያ:- የጥንቃቄ ለርዳታ አገልግሎቶች በነጻ ይገኛሉ። በ 1-855-526-4411 ላይ ይደውሉ። አማራጭ 3ን ይምረጡ። TDD/TTY:- 1-800-735-8262.
Deutsch (German)	HINWEIS: Es stehen Ihnen kostenlose Sprachassistenzen zur Verfügung. Wählen Sie +1 855 526 4411. Wählen Sie Option 3 aus. TDD/TTY: 1 800 735 8262.
اُردُو (Urdu)	برائے توجہ: آپ کے لیے زبان سے متعلق اعانت کی خدمات، مفت دستیاب ہیں۔ 1-855-526-4411 پر فون کریں۔ اختیار 3 جنیں۔ TDD/TTY: 1-800-735-8262
हिंदी (Hindi)	ध्यान दें: आपके लिए नि:शुल्क भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 1-855-526-4411 को कॉल करें। विकल्प 3 चुनें। TDD/TTY: 1-800-735-8262.
ગુજરાતી (Gujarati)	સાવધાન: તમારા માટે ભાષા સહાય સેવાઓ, વિના મૂલ્યે, ઉપલબ્ધ છે. 1-855-526-4411 પર કોલ કરો. વિકલ્પ 3 પસંદ કરો. TDD/TTY: 1-800-735-8262.
বাংলা (Bengali)	মনোযোগ দিন: আপনার জন্য বিনামূল্যে ভাষা সহায়তা পরিষেবা লভা আছে। 1-855-526-4411 নম্বরে ফোন করুন। বিকল্প 3 নির্বাচন করুন। TDD/TTY: 1-800-735-8262।